

1/2.01/2011

Zmluva č. 3/2011
o dodávke tepla a teplej úžitkovej vody uzavretá
podľa Zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a podľa §-u 409 a následne
Obchodného zákonníka
medzi

1. Dodávateľom tepla a teplej úžitkovej vody (predávajúcim):

BBES, a.s.
Zvolenská cesta 1
974 01 Banská Bystrica
zastúpený: Ing. Ondrej Borguľa, predseda predstavenstva
Ing. Emil Ruščák, člen predstavenstva
banka: Tatra banka, a.s. pobočka B. Bystrica
číslo účtu: 2629130127/1100
IČO: 36 024 473
DIČ: 2020091667
IČ DPH: SK 2020091667
Licencia č. 2006T 0115

Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 454/S

kontaktné osoby:
technické záležitosti: Juraj Vestfál, vedúci prevádzky
tepelno - technických zariadení
číslo telefónu: mobil: 0918733604
fax: 048/3220302

(ďalej len dodávateľ)

2. Odberateľom tepla a teplej úžitkovej vody (kupujúcim):

MBB a.s.
ČSA 26
974 01 Banská Bystrica
zastúpené: Ing. Ľubomír Bobák
predseda predstavenstva
IČO: 36039225
DIČ: 2020093504
IČ DPH: SK2020093504
banka: Československá obchodná banka a.s.
číslo účtu: 302807563/7500
Odborné miesto: Budova Radnice mesta Banská Bystrica
Nám. SNP č.1 a 1A

Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/S

Faktúry zasielať na adresu: MBB a.s.
ČSA 26
974 01 Banská Bystrica

(ďalej len odberateľ)

Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa:

1. dodávať odberateľovi
 - a) teplo na vykurovanie (ďalej len teplo na ÚK)
 - b) teplo na prípravu teplej úžitkovej vody (ďalej len teplo na TÚV)

z plynovej kotolne dodávateľa do objektu odberateľa - **Budovy Radnice mesta Banská Bystrica**, v množstve a parametroch dohodnutých v tejto zmluve.

a

záväzok odberateľa

2. objednať a odobrať teplo a TÚV v súlade s ustanoveniami zákona o tepelnej energetike a inými všeobecno-záväznými predpismi prijatými podľa tohto zákona a v súlade so zmluvnými podmienkami dohodnutými v tejto zmluve
3. zaplatiť za odobraté teplo cenu vo výške a spôsobom stanoveným touto zmluvou s tým, že dohodnuté podmienky budú rešpektovať ustanovenia zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Článok II. Odberné miesto, výkon, množstvo a parametre

1. Dodávka bude realizovaná do odberného miesta: Budova Radnice mesta Banská Bystrica, Námestie SNP 1 a 1A v Banskej Bystrici, kú: Banská Bystrica. Špecifikácia je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. V tejto prílohe je stanovený výkon, množstvo, vykurovacia krivka, teplotný spád a parametre potrebné pre stabilnú kvalitnú dodávku a odber tepla a TÚV. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je aj príloha č. 1a o regulačnom príkone na regulačné obdobie roku 2011.
2. Odberné miesto tepla na ÚK je tá časť rozvodu tepla, kde teplotné médium prechádza z rozvodu dodávateľa do rozvodu odberateľa a je vybavené uzatváracím zariadením a určeným meradlom na meranie množstva dodaného tepla. Objekt má dve odberné miesta ÚK, jeho špecifikácia je uvedená v prílohe zmluvy. Určené meradlo na meranie množstva dodaného tepla ÚK, v odbernom mieste je fakturačné meradlo.
3. Odberné miesto TÚV je tá časť rozvodu TÚV, kde TÚV prechádza z rozvodu dodávateľa do rozvodu odberateľa a je vybavené uzatváracím zariadením a určeným meradlom na meranie množstva tepla na prípravu dodanej TÚV. Určené meradlo na meranie množstva tepla na prípravu TÚV bude používané pri fakturácii dodávky. Údaj o spotrebe TÚV v m³ je informatívny a dodávateľ nebude túto fakturovať, pretože odberateľ uhradza vodné a stočné priamo dodávateľovi vody.

Článok III. Technické podmienky dodávky a odberu tepla a TÚV

1. Dodávateľ je povinný zabezpečiť pre odberateľa dodávku tepla a TÚV v určenom čase, v určenej kvalite a prevádzkovať sústavu tepelných zariadení na výrobu a distribúciu tepla a TÚV hospodárne. Požiadavky nad rámec Vyhlášky MHSR č. 152/2005 Z. z. zo dňa 6. apríla 2005, si obidve strany osobitne dohodnú.
2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť tepelný príkon, teplotný spád, tlakovú diferenciu prívodu a spiatočky, dohodnuté množstvo tepla a TÚV, vykurovaciu krivku zohľadňujúcu skutočné klimatické podmienky a technické parametre dodávok na odberných miestach podľa vzájomne dohodnutej špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a ktorá sa každoročne aktualizuje.

Článok IV. Cena

1. Cena tepla na príslušné zúčtovacie obdobie, resp. jeho časť je konkrétne uvedená v prílohe tejto zmluvy a nesmie byť vyššia ako maximálna cena určená na toto obdobie príslušným cenovým orgánom v súlade so zákonom o cenách a platnými všeobecno-záväznými právnymi predpismi pre reguláciu cien tepla.
2. V prípade rozhodnutia príslušného cenového orgánu o zmene ceny tepla má dodávateľ právo účtovať cenu tepla v súlade s týmto rozhodnutím bez úpravy tejto zmluvy, je však povinný odberateľovi doručiť kópiu príslušného rozhodnutia cenového orgánu najneskôr v termíne nasledujúcej mesačnej fakturácie.

Článok V. Fakturácia, platobné podmienky a zúčtovanie

1. Fakturačné obdobie za dodávku tepla a TÚV je kalendárny mesiac. Dodávateľ odošle daňový doklad – faktúru (ďalej len faktúru) po ukončení kalendárneho mesiaca najneskôr do 10- tich dní.
2. Dodávateľ v priebehu kalendárneho roka mesačne fakturuje:
 - a) spotrebu tepla na ÚK v množstve skutočne nameranom určeným meradlom množstva dodaného tepla v odbernom mieste (v prípade poruchy meradla v množstve určenom výpočtom podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve) vynásobenú variabilnou zložkou ceny tepla a 1/12-inu ročného dohodnutého regulačného príkonu pre ÚK v odbernom mieste vynásobenú fixnou zložkou ceny tepla. DPH sa fakturuje podľa platných predpisov.
 - b) spotrebu tepla na prípravu TÚV v množstve určenom podľa nameraného množstva tepla, vynásobenú variabilnou zložkou ceny tepla a 1/12-inu ročného dohodnutého regulačného príkonu pre TÚV v odbernom mieste vynásobenú fixnou zložkou ceny tepla. DPH sa fakturuje podľa platných predpisov.
 - c) spotreba vody na ohrev TÚV sa nefakturuje, pretože pre ohrev bude použitá studená voda odberateľa, ktorý ju uhradza priamo dodávateľovi vody.
 - d) všetky prevádzkové náklady kotolne sú zahrnuté v cene tepla a osobitne sa nefakturujú.

3. Faktúra za dodávku tepla (ÚK, TÚV) je splatná do 14 dní odo dňa vystavenia. Reklamácia faktúry po dobe splatnosti nemá odkladný účinok na jej splatnosť. Fakturovaná suma je uhradená dňom jej pripísania na účet dodávateľa.
4. Dodávateľ označí vo faktúre odberné miesto s nefunkčným meradlom. Na požiadanie poskytne dodávateľ odberateľovi potrebné podklady pre výpočet spotreby. Spôsob výpočtu spotreby je definovaný v čl. VI, odst. 2 a 3 tejto zmluvy.
5. Odberateľ je povinný dodržiavať platobné symboly uvedené v zmluve, resp. na faktúrach. V prípade, že odberateľ má splniť dodávateľovi niekoľko záväzkov a platby odberateľa nemajú označenie, z ktorého by bolo možné určiť, ktorý zo záväzkov odberateľ plní, dodávateľ je oprávnený postupovať podľa §-u 330 odst. 3 Obchodného zákonníka.
6. Zúčtovacie obdobie je kalendárny rok.
7. Dodávateľ a odberateľ sa dohodli, že po skončení regulačného roku „t“ sa celková výška oprávnených fixných nákladov na dodávku tepla s primeraným ziskom prerozdeli medzi všetkých odberateľov tepla a TÚV v celej sústave tepelných zariadení podľa skutočne dodaného množstva tepla v roku „t“. Dodávateľ tepla je povinný tak urobiť najneskôr do 31.3. nasledujúceho kalendárneho roka.

Článok VI. Meranie dodávky tepla a TÚV

1. Dodávateľ meria spotrebu tepla a vody určeným meradlom na odbernom mieste a zabezpečuje mesačné odpočty (spravidla v posledný deň kalendárneho mesiaca):
 - a) meradla tepla pre ÚK pre jednotlivé vykurovacie zóny (vetvy)
 - b) meradla tepla na prípravu TÚV
 - c) vodomera studenej vody do ohrievača TÚV (informatívne)
2. Pri poruche alebo poškodení merača tepla na ÚK v odbernom mieste určí dodávateľ spotrebu tepla ako súčin dennostupňov a priemernej spotreby tepla na jeden dennostupeň za posledné 3 mesiace pred poruchou v čase dodávky tepla.
3. Pri poruche alebo poškodení meradla spotreby tepla na prípravu TÚV určí dodávateľ spotrebu tepla ako súčin spotreby vody na vstupe do ohrievača TÚV a priemernej mernej spotreby $q_{TÚV}$ (GJ/m³) za posledné tri mesiace pred poruchou.
4. Ustanovenia odstavcov 2. až 3. sa uplatnia len v prípade, že všeobecno-záväzný predpis neustanoví inak.

Článok VII. Povinnosti dodávateľa

1. Dodávateľ je povinný zabezpečiť dodávku tepla na ÚK a TÚV a dodávku TÚV do odberných miest odberateľa podľa ustanovení uvedených v zákone č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a v súlade s ďalšími všeobecno-záväznými predpismi a v súlade s osobitnými v tejto zmluve vzájomne dohodnutými podmienkami. Dodacie podmienky a napojovacie parametre ÚK a TÚV sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Pokiaľ sa v priebehu vykurovacieho obdobia preukáže, že stanovená

vykurovacia krivka nepostačuje na dosiahnutie požadovanej priemernej teploty je dodávateľ povinný vyhovieť žiadosti odberateľa o primeranú úpravu vykurovacej krivky.

2. Pokiaľ dodávateľ dodrží dodacie podmienky podľa zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a podľa ods. 1 tohto článku zmluvy, nezodpovedá za distribúciu tepla a TÚV za odberným miestom, ak mu táto povinnosť nevyplýva z iných zmluvných vzťahov.
3. Dodávateľ je povinný na svoje náklady inštalovať a udržiavať určené meradlá na jednotlivých vetvách rozvodu z rozdeľovača v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a príslušnými všeobecno-záväznými predpismi, overovať ich správnosť a udržiavať ich podľa osobitných predpisov a zabezpečovať ich odpočty na konci fakturačného obdobia.
4. V prípade nefunkčnosti meradla v odbernom mieste uvedie dodávateľ túto skutočnosť vo faktúre.
5. Na základe žiadosti odberateľa je dodávateľ povinný overiť určené meradlo. Ak výsledok overenia meradla preukáže správnu funkciu meradla, náklady spojené s overením meradla alebo s jeho výmenou za nové meradlo znáša odberateľ. V opačnom prípade znáša tieto náklady dodávateľ a je povinný s odberateľom dohodnúť náhradné určenie spotreby za obdobie nesprávnej funkcie meradla.
6. Dodávateľ je povinný prizvať odberateľa k výmene určeného meradla v odbernom mieste na potvrdenie údajov na starom a novom meradle.
7. Dodávateľ je povinný vyjadriť sa k technicky zdôvodnenej žiadosti odberateľa o zmenu napojovacích podmienok do 30 dní od jej doručenia; ak sa v tejto lehote dodávateľ nevyjadrí, je povinný žiadosti vyhovieť.
8. Dodávateľ oznámi odberateľovi výpadky v dodávke tepla a TÚV trvajúce dlhšie ako 1 hodinu bez zbytočného odkladu. Výpadky trvajúce dlhšie ako 6 hodín je dodávateľ povinný oznámiť písomne (fax, e-mail). Plánované odstávky je dodávateľ povinný oznámiť písomne najmenej 30 dní vopred. Inak obmedziť alebo prerušiť dodávku tepla alebo TÚV môže dodávateľ len v súlade s ustanoveniami zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a tejto zmluvy.
9. Dodávateľ nezodpovedá za výpadky v dodávke TÚV, resp. za zníženie jej kvality zapríčinené poruchami a technickými zásahmi vo verejnej vodovodnej sieti.
10. Dodávateľ je povinný oznámiť odberateľovi všetky zmeny ovplyvňujúce zmluvné vzťahy (napr. zmenu názvu, čísla bankového spojenia, likvidáciu firmy a pod.) bez zbytočného odkladu.
11. Dodávateľ na svoje náklady za účelom riadenia a kontroly kotolne vybuduje komunikáciu kotolne s dispečingom BBES.

Článok VIII. Povinnosti odberateľa

Odberateľ je povinný:

1. Uhrádzať v lehote splatnosti faktúry za odobraté teplo na ÚK a za odobratú TÚV podľa ustanovení čl. V. tejto zmluvy.
2. Udržiavať hydraulicky vyregulovanú sústavu tepelných zariadení za odberným miestom a udržiavať vnútorný systém ÚK a TÚV v prevádzkyschopnom stave v súlade so všeobecno-záväznými právnymi predpismi.
3. Zabezpečiť dodávateľovi alebo ním poverenej osobe v stanovených termínoch prístup k odberným miestam na vykonanie odpočtov, kontroly a údržby meradiel a regulačných zariadení. Problematika bude zahrnutá aj do osobitnej nájomnej zmluvy priestorov kotolne.
4. Nahradiť škodu spôsobenú na zariadení dodávateľa v odbernom mieste, ku ktorej preukázane došlo v dôsledku porušenia povinností odberateľa, ak má odberateľ prístup do miestností kotolne.
5. Hlásiť dodávateľovi bez zbytočného odkladu všetky závady a údržbárske zásahy na rozvode tepla za odberným miestom, ktoré ovplyvňujú množstvo odobratého tepla, hydraulickú stabilitu sústavy a jej prevádzkovú spoľahlivosť. Závady neodkladne odstraňovať. Vypúšťanie teplotného média (vody) zo systému ÚK je možné len po predchádzajúcom ohlásení dodávateľovi. Odberateľ upozorní dodávateľa na všetky zistené závady na meracom zariadení v odbernom mieste.
6. Požiadat' vopred dodávateľa o stanovisko k vykonaniu akýchkoľvek technických úprav tepelno-technického zariadenia objektu za odberným miestom, ktoré ovplyvňujú množstvo odobratého tepla, hydraulickú stabilitu sústavy a prevádzkovú spoľahlivosť (napr. hromadná zmena vykurovacích telies, osadenie diferenčných regulátorov tlaku, hydraulické vyregulovanie vnútorných rozvodov tepla, osadenie termoregulačných ventilov, fyzická zmena vykurovaných plôch a pod.). Odberateľ je povinný zohľadniť technicky zdôvodnené stanovisko dodávateľa k predmetnej žiadosti písomne doručené do 14 dní od doručenia žiadosti. Odberateľ znáša všetky preukázané náklady na zabezpečenie zmeny dodacích podmienok, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
7. Hlásiť bez zbytočného odkladu všetky zmeny ovplyvňujúce zmluvné vzťahy (napr. zmena názvu, bankového spojenia a číslo účtu, likvidácia firmy, zmena vykurovaných plôch a pod.).
8. Ihneď, bez zbytočného odkladu hlásiť dodávateľovi zistené nedostatky vo vykurovaní a v dodávke TÚV telefonicky na dispečing č.t.: 0918733666, 0800700700 (bezplatné číslo).
9. Objednať odber tepla na nasledujúci rok v termíne do 30.9. bežného roka.

Článok IX.

Obmedzenie, prerušenie a skončenie dodávky, neoprávnený odber

1. Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku tepla v nevyhnutnom rozsahu len:
 - a) pri vykonávaní plánovaných rekonštrukcií, opráv, údržby a revízií energetických zariadení - v týchto prípadoch je povinný oznámiť začiatok a skončenie tohto obmedzenia alebo prerušenia najmenej 30 dní písomne vopred,
 - b) pri stavoch núdze (§ 27 zákona č.657/2004 Z. z. o tepelnej energetike) alebo pri činnostiach zamedzujúcich ich vzniku,
 - c) pri bezprostrednom ohrození života a zdravia osôb a majetku alebo pri likvidácii príčin týchto stavov,
 - d) pri vzniku a počas odstraňovania havárií a porúch na sústave tepelných zariadení, počas obmedzenia alebo prerušenia distribúcie plynu podľa osobitného predpisu (zákon č. 657/2004 o energetike) a počas prerušenia dodávky elektriny na výrobu tepla,
 - e) pri neoprávnenom odbere tepla,
 - f) pri odbere tepla zariadením, ktoré ohrozuje život a zdravie osôb a majetok,
 - g) ak odberateľ používa pri odbere zariadenie, ktoré ovplyvňuje kvalitu dodávky v neprospech ostatných odberateľov a nevykonal opatrenia na odstránenie alebo obmedzenie tohto vplyvu,
 - h) ak odberateľ je v omeškaní s platbou za dodané teplo, so zaplatením zmluvne dohodnutej zálohovej platby alebo so zaplatením nedoplatku vyplývajúceho zo zúčtovania za dodávku tepla a ak odberateľ platbu alebo zálohovú platbu alebo nedoplatok neuhradí ani po uplynutí lehoty, ktorú mu vo výzve určil dodávateľ. Táto lehota nemôže byť kratšia ako 15 dní odo dňa doručenia výzvy; túto výzvu odberateľovi dodávateľ oznámi miestne obvyklým spôsobom aj konečným spotrebiteľom. Začiatok a skončenie obmedzenia alebo prerušenia dodávky tepla z tohto dôvodu je dodávateľ povinný oznámiť odberateľovi písomne najmenej 15 dní vopred.
2. Po odstránení príčin obmedzenia alebo prerušenia dodávky uvedených v ods. 1 je dodávateľ povinný neodkladne obnoviť dodávku tepla.
3. Ak vznikla odberateľovi škoda pri obmedzení alebo pri prerušení dodávok uvedených v ods. 1 písm. a), odberateľ môže uplatňovať náhradu ušlého zisku a náhradu škody voči dodávateľovi len vtedy, ak si tento nesplnil tam uvedenú oznamovaciu povinnosť alebo ak nedodržel termín skončenia tohto obmedzenia alebo prerušenia.
4. Ak vznikla odberateľovi škoda pri obmedzení dodávok tepla, z dôvodu zneužitia podmienok uvedených v odseku 1 má odberateľ právo uplatniť si náhradu škody a ušlého zisku voči dodávateľovi v lehote do šiestich mesiacov odo dňa, keď sa o jej vzniku dozvedel, najneskôr však do jedného roka odo dňa, keď škoda alebo ušlý zisk vznikli.

5. Neoprávneným odberom je odber tepla bez uzatvorenej písomnej zmluvy o dodávke a odbere tepla s výnimkou uvedenou v § 19 ods. 3 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike, alebo v rozpore s uzavretou zmluvou alebo sa odber tepla z verejného rozvodu tepla alebo tepelnej prípojky uskutočňuje bez vedomia a súhlasu dodávateľa.
6. Za škodu spôsobenú dodávateľovi neoprávneným odberom tepla zodpovedá osoba ktorá neoprávnenne teplo odobrala.

Článok X. Zmluvné pokuty

1. V prípade, že odberateľ odstráni príčiny prerušenia alebo obmedzenia dodávky uvedené v čl. IX. ods. 1, písm. e, h tejto zmluvy, je pri obnovení dodávky povinný dodávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu 166.- € na základe vystaveného daňového dokladu.
2. Dodávateľ je povinný zaplatiť odberateľovi zmluvnú pokutu:
 - a) 100,0 - € za každý prípad nesplnenia povinnosti uvedenej v čl. VII ods. 6 a dohodnúť s odberateľom náhradné určenie spotreby za obdobie od výmeny meradla do termínu dodatočného oznámenia výmeny meradla,
 - b) 33,20 - € za každý prípad nesplnenia povinnosti uvedenej v čl. VII ods. 8,
 - c) 33,20 - € za každé odberné miesto v prípade nesplnenia povinnosti uvedenej v čl. V ods. 7.
3. V prípade, že dodávateľ opakovane alebo po dobu dlhšiu ako 36 hodín nedodrží podmienky stanovené v čl. VI ods. 1, je povinný poskytnúť odberateľovi primeranú zľavu z nákladov za dodávku tepla, resp. TÚV. Odberateľ je povinný nárok na zľavu uplatniť bez zbytočného odkladu najneskôr do 14 dní od zistenia a oznámenia skutočnosti zakladajúcej nárok na zľavu. Výška zľavy sa určí vzájomnou dohodou na základe výsledkov preverenia skutočného stavu a príčin nedodržania podmienok dodávky pri likvidácii „Protokolu o nahlásení a odstránení závady“.

Článok XI. Výpoveď zmluvy a odstúpenie od zmluvy

1. Dodávateľ môže vypovedať túto zmluvu, ak odberateľ na písomnú výzvu dodávateľa neoznámí množstvo objednaného tepla na príslušný kalendárny rok t do 30. septembra bežného roka, alebo v takomto prípade dodávateľ považuje objednané množstvo tepla pre príslušný kalendárny rok vo výške skutočne dodaného množstva tepla v bežnom roku.
2. Odberateľ môže vypovedať túto zmluvu, ak výpoveď písomne oznámí dodávateľovi najmenej šesť mesiacov pred požadovaným skončením dodávky tepla a spĺňa niektorú z podmienok ukončenia odberu tepla podľa § 20 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípadoch stanovených platnými právnymi predpismi.

Článok XII.
Podmienky ukončenia odberu tepla


1. Odberateľ môže ukončiť odber tepla
 - a) na základe zákona,
 - b) dohodou.
2. Ukončiť odber tepla na základe zákona možno, ak
 - a) Dodávateľ tepla bez predchádzajúcej dohody s odberateľom zmení teplotnosnú látku,
 - b) Dodávateľ tepla ani po predchádzajúcej písomnej výzve odberateľa neodstráni nedostatky v kvalite, množstve a v spoľahlivosti dodávok tepla alebo neplní podstatné náležitosti zmluvy o dodávke a odbere tepla, najmä parametre teplotnosnej látky a hospodárnosť dodávky tepla.
3. Ukončiť odber tepla môže odberateľ aj dohodou s dodávateľom, ak odberateľ uhradí dodávateľovi preukázané oprávnené náklady vyvolané odpojením odberateľa od sústavy tepelných zariadení dodávateľa v zmysle Vyhlášky URSO č. 283/2010 Z.z.

Článok XIII.
Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre vzájomné vzťahy ustanovenia zákona č. 657/2004 Z. z., Obchodného zákonníka a ďalších súvisiacich všeobecno-záväzných právnych predpisov.
3. Prílohy a dodatky k tejto zmluve sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Túto zmluvu je možné meniť len písomne zhodným prejavom vôle oboch zmluvných strán.
5. Odberateľ zodpovedá za záväzky v rozsahu uzavretej zmluvy až do právoplatného skončenia zmluvného vzťahu aj v prípade, že došlo k prevodu (prechodu) vlastníctva k odbernému miestu alebo jeho časti na tretiu osobu (k zmene správcu oprávneného uzatvárať zmluvu o dodávke tepla) za predpokladu, že predmetnú skutočnosť dodávateľovi preukázateľne a včas oznámi.
6. Ak dôjde k zániku niektorej zmluvnej strany bez likvidácie, predchádzajú všetky práva a povinnosti na jeho právneho nástupcu.
7. Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých jeden si ponechá dodávateľ a dva odberateľ.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť od 15.2.2011.

V Banskej Bystrici dňa 26.1.2011

Dodávateľ:


.....
Ing. Ondrej Borguľa
predseda predstavenstva

Odberateľ:


.....
Ing. Ľubomír Bobák
predseda predstavenstva


.....
Ing. Emil Ruščák
člen predstavenstva

BBES, a.s.
Zvolenská cesta 1
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 36 024 473 DIČ: 2020091667
IČ DPH: SK2020091667
-7-

MBB a.s. -2-
ČSA 26
974 01 Banská Bystrica
IČO: 36039225 IČ DPH: SK2020093504
reg. OS BB odd.: Sa, v.č. 601/S

Zoznam príloh:

- Príloha č. 1: Identifikačné údaje tepelného zdroja, špecifikácia odberného miesta odberateľa a dodacie podmienky
č. 1a Regulačný príkon na rok 2011 v zmysle Výnosu ÚRSO č. 6/2008
č. 2. Formulár „Protokol o ohlášení a odstránení závady“
č. 3: Rozhodnutie ÚRSO o cene tepla.

Objednávka odberateľa na odber tepla (GJ) ÚK a (GJ) na ohrev teplej úžitkovej vody platná na obdobie od 1.1. do 31.12.2011.

Dodávateľ : **BBES, a.s.**

Sídlo : Zvolenská cesta 1, Banská Bystrica
Obchodný register Okresného súdu B. Bystrica, oddiel : Sa, vložka číslo 454/S

Odberateľ : **MBB a.s.**

ČSA 26

974 01 Banská Bystrica

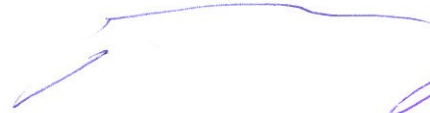
Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica oddiel: Sa, vložka číslo: 601/S

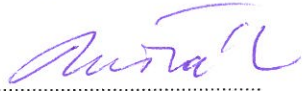
1. Tepelný zdroj :											
2. Ekvitermická regulácia v tepelnom zdroji :		Landis & Gyr									
3. Odberné miesto :		Budova Radnice mesta Banská Bystrica, Nám. SNP č. 1a 1A									
4. Vykurovacia krivka	vonkajšia teplota °C	13	10	7	4	0	-4	-7	-10	-18	
	výstupná teplota z TZ °C	40	43	46	49	53	57	60	63	68	
5. Výpočtový teplotný spád :	92,5 °C / 67,5 °C	Teplonosná látka : tepla voda									
6. Výrobné číslo a adresa určeného meradla ÚK:											
7. Výrobné číslo a adresa určeného meradla spotreby TUV v module TUV											
8. Výrobné číslo a adresa určeného meradla spotreby SV na ohrev TUV v KOST											
9. Ostatné údaje:	Celková plocha	Vykurovaná plocha	Vstupné údaje z projektu								
	bytov (m ²)	nebytová (m ²)	Príkion (kW)	Diferen. tlak (kPa)	Prietok (m ³ /h)						
Budova Radnice	2056,00										
10. Termoregulačné ventily: *	áno/nie	Pomerové rozdeľovače nákladov ÚK: *								áno/nie	
11. Zateplenie objektu od roku:		Výmena okien od roku:									

12. Zmluvne dohodnuté množstvá tepla na rok 2011	ÚK	252 778 [kWh]	TUV	108 333 [kWh]
	ÚK	910 [GJ]	TUV	390 [GJ]

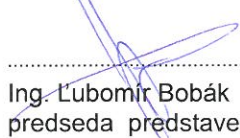
Poznámka : * nehodiace sa preškrtnúť

V Banskej Bystrici dňa 26.1.2011


Ing. Ondrej Borguľa
predseda predstavenstva


Ing. Emil Ruščák
člen predstavenstva

MBB a.s. -2-
ČSA 26
974 01 Banská Bystrica
IČO: 36039225 IČ DPH: SK2020091667
reg. OS BB odd.: Sa, vložka 601/S


Ing. Ľubomír Bobák
predseda predstavenstva

Dodávateľ

Odberateľ

BBES, a.s.
Zvolenská cesta 1
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 36 024 473 DIČ: 2020091667
IČ DPH: SK2020091667

Príloha č. 1a k zmluve o dodávke a odbere tepla na vykurovanie č. 3/2011

Regulačný príkon odberného miesta na rok 2011 v zmysle Výnosu ÚRSO č. 6/2008.

Dodávateľ: BBES, a.s.

sídlom: Zvolenská cesta 1

974 05 Banská Bystrica

Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo 454/S

Odberateľ: MBB a.s.

ČSA 26

974 01 Banská Bystrica

Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/S

Číslo zmluvy na dodávku	Názov odberného miesta	Regulačný príkon (kW)		
		ÚK (kW)	TÚV (kW)	Spolu (kW)
tepla ÚK a TÚV				
3/2011	Radnica mesta B.B, Nám. SNP 1 a 1A	47,6940	20,4402	68,1342

1.) Po skončení roka budú fixné náklady prerozdelené podľa skutočných dodávok tepla resp. skutočného regulačného príkonu.

V Banskej Bystrici, dňa 26.1.2011

Dodávateľ:

Odberateľ:

Ing. Ondrej Borguľa

predseda predstavenstva

Ing. Emil Ruščák

člen predstavenstva

Ing. Lubomír Bobák

predseda predstavenstva

BBES, a.s.
Zvolenská cesta 1
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 36 024 473 DIČ: 2020091667
IČ DPH: SK2020091667
-7-

MBB a.s. -2-
ČSA 26
974 01 Banská Bystrica
IČO: 36039225 IČ DPH: SK2020093504
reg. OS BB odd.: Sa, vl.č. 601/S

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 0236/2011/T

Bratislava, 28.12.2010

Číslo spisu: 5023-2010-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 4 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci rozhodnutia o návrhu ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2011 pre regulovaný subjekt BBES, a.s., Zvolenská cesta 1, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 024 473 takto

rozhodol:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 14 ods. 5 v spojení s § 12 ods. 1 písm. m) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 6 Výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania a Výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu z 1. októbra 2008 č. 7/2008, výnosu z 10 júna 2009 č. 6/2009 a výnosu z 23. júna 2010 č. 6/2010 určuje pre regulovaný subjekt BBES, a.s., Zvolenská cesta 1, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 024 473 na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 túto:

- | | |
|--|---------------|
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti | 0,0549 €/kWh |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti | 0,0587 €/kWh |
| - fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v meste Banská Bystrica, | 148,0251 €/kW |
| <hr/> | |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti | 0,0510 €/kWh |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti | 0,0572 €/kWh |
| - fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v meste Brusno, | 197,8471 €/kW |
| <hr/> | |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti | 0,0549 €/kWh |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti | 0,0615 €/kWh |
| - fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v meste Kováčová. | 232,6430 €/kW |

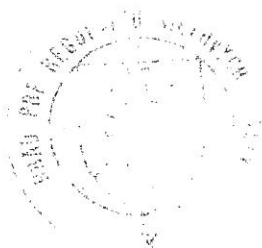
Úrad listom č. 22747/2010/BA zo dňa 20.12.2010 oznámil regulovanému subjektu a listom č. 22748/2010/BA zo dňa 20.12.2010 ministerstvu, že podľa § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov sa môžu ako účastníci cenového konania vyjadriť k podkladom a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote do 3 dní od doručenia tejto výzvy. Regulovaný subjekt ani ministerstvo v stanovenej lehote svoje právo neuplatnili.

Úrad po opätovnom preskúmaní predloženého návrhu ceny dospel k záveru, že návrh ceny je po zapracovaní cien plynu v zmysle Rozhodnutia č. 0025/2011/P zo dňa 9.12.2010 v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 6 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 238/2009 Z. z.) a v súlade predovšetkým s § 2 a § 3 výnosu č. 6/2008 a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27 a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



Ing. Jozef Holjenčík
predseda Rady pre reguláciu
vykonávajúci pôsobnosť
predsedu úradu

Rozhodnutie sa doručí:

1. BBES, a.s., Zvolenská cesta 1, 974 01 Banská Bystrica
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava